

ESPA1500 Espagnol - niveau approfondi

[90h] 9 crédits

Enseignant(s): Victor Manuel Mendez Villegas

Langue d'enseignement : français Niveau : Premier cycle

Objectifs (en termes de compétences)

Cours destiné aux étudiants qui ont atteint le niveau B2 du Cadre européen commun de référence pour les langues ayant, par exemple, réussi le niveau moyen et/ou fait un séjour d'au moins un quadrimestre dans un pays hispanophone. Ce cours est également ouvert aux membres du personnel de l'UCL, ainsi qu'aux étudiants en séjour d'études (Erasmus, par exemple) à l'UCL.

L'objectif du cours est d'atteindre le niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues.

Ce cours se veut éminemment pratique. Il s'agit de développer systématiquement les compétences linguistiques des étudiants par différents moyens d'apprentissage. Une attention toute spéciale est réservée au développement de la compétence communicative en mettant l'accent sur l'expression orale et écrite ainsi qu'à l'approche culturelle du monde hispanophone en vue d'un séjour linguistique (Erasmus ou autre) dans un pays hispanophone ou en vue d'un futur travail dans un pays hispanophone.

Ce cours vise également le perfectionnement de la langue apprise et/ou pratiquée au cours des séjours faits en Espagne ou en Amérique latine.

Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

Le cours cherche à développer l'autonomie de l'étudiant, notamment dans l'expression orale et écrite. L'étudiant devra prendre part à des activités multiples qui vont lui permettre de développer ses compétences communicatives dans des situations courantes, avec un soin tout particulier à la maîtrise des bases morpho-syntaxiques déjà connues et à l'extension du vocabulaire.

Compréhension à la lecture (niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues)

- Pouvoir comprendre des articles spécialisés.
- Pouvoir lire des textes factuels ou littéraires long et complexes et en apprécier les différences de style.

Compréhension à l'audition (niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues)

- Pouvoir comprendre le langage oral ainsi que les émissions de télévision et les films sans trop d'effort.
- Pouvoir suivre une conversation courante entre plusieurs natifs.

Expression orale (niveau C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues)

- Pouvoir raconter des événements passés.
- Pouvoir communiquer des idées, opinions, point de vue, souhaits.
- Pouvoir faire des descriptions claires et détaillées.
- Pouvoir faire un exposé sur différents domaines.
- Pouvoir se présenter à une interview de travail.

Expression écrite (niveau C1/C2 du Cadre européen commun de référence pour les langues)

- Pouvoir écrire un texte clair et bien organisé.
- Pouvoir développer un sujet complexe de façon structurée et avec un vocabulaire bien choisi.
- Pouvoir adopter un style adapté au destinataire.
- Pouvoir rédiger correctement des lettres de candidature et des CV.

Code

- Maîtrise de l'espagnol à un niveau d'utilisateur expérimenté : consolidation et extension du vocabulaire (général et spécifique à la matière du cours) ; consolidation des structures grammaticales et morphologiques, notamment dans l'organisation interne du discours ; correction de la prononciation et de l'intonation.

Culture

-Sensibilisation aux cultures hispanophones, avec une attention toute particulière accordée aux contenus permettant à l'étudiant d'apprendre des traits caractéristiques des histoires et expressions culturelles des différents pays latino-américains et des diverses régions de l'Espagne.

Résumé: Contenu et Méthodes

- Année d'étude : Etudiants de toutes les facultés et membres du personnel UCL
- Nombre d'heures, rythme, quadrimestres : 90h, 3h/sem, toute l'année
- Objectif et contenu : maîtrise du vocabulaire spécialisé et de la grammaire, communication aisée, rédaction et ouverture aux cultures espagnole et latino-américaines
- Evaluation : continue; examens écrit et oral.

Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Le cours est dispensé pendant toute l'année académique à raison de 3 heures/semaine.

Au début du cours, un test est proposé aux étudiants afin de prendre acte de leur niveau et de leurs attentes.

Le cours développe deux volets en les combinant. Le premier volet se propose de faire une révision générale de la grammaire de l'espagnol. Le deuxième volet cherche à élargir l'ouverture des étudiants aux cultures des pays de l'Amérique Latine et des régions d'Espagne.

Les étudiants doivent inscrire ce cours dans leur programme d'études à leur Faculté ou au Service de formation du Personnel de l'UCL.

L'admission d'étudiants " libres " n'étant plus acceptée, aucune procédure d'inscription directe au Secrétariat de l'ILV n'est nécessaire.

Pré-requis

On présuppose un niveau de langue B2. Le but, répétons-le, est d'atteindre le niveau C1 pour les compétences linguistiques. Evaluation

L'évaluation est continue : formative et certificative. Différents travaux seront demandés aux étudiants tout au long de l'année. Examens oraux et écrits.

Support

- Le cours met à la disposition de l'étudiant un syllabus. Les moyens didactiques (textes, exercices guidés de conversation et d'écriture, vidéos, cassettes, musique, outils informatiques, ...) sont indiqués et/ou mis à la disposition des étudiants au fur et à mesure du développement du cours.
- En plus des jeux de rôles habituels, les étudiants sont tenus de présenter deux exposés : l'une sur un sujet de grammaire et l'autre sur une problématique scientifique ou culturelle en rapport avec le monde hispanophone.
- Des professeurs et des chercheurs hispanophones sont invités pour faire des exposés et pour dialoguer avec les étudiants. Les participants au cours auront aussi la possibilité de bénéficier de ressources pédagogiques proposées par d'autres cours d'espagnol dispensés par l'ILV, ainsi que du Centre d'Auto-apprentissage et de la Salle Multimédia.

Charge de travail

-Heures présentielles : 90 -Travail autonome : 135 heures

Encadrement

- La participation des étudiants aux activités " Lovaina " : conférences-débats, tables rondes, films, expositions, fêtes# leur permet d'approfondir les liens entre langue et cultures.
- Afin de développer l'autonomie de l'étudiant, celui-ci reçoit des renseignements sur les matériaux didactiques, notamment sur Internet, qui peuvent l'aider à pratiquer et gérer sa formation.
- Le nombre d'étudiants par groupe ne doit pas être supérieur à 25 étudiants.
- L'enseignant est disponible pendant ses heures de réception ou par courriel.

COMU12BA Deuxième année de bachelier en information et communication (9 crédits)

ECAP22 Deuxième licence en sciences de gestion

IAG21M Première année de Maîtrise en sciences de gestion (orientation "méthodes quantitatives de gestion")

INFO23 Troisième année du programme conduisant au grade d'ingénieur civil informaticien (3 crédits)

INGE21 Première Ingénieur de Gestion

INGE21/PM Première Ingénieur de Gestion (Création d'entreprise) (9 crédits)

MECA21 Première année du programme conduisant au grade d'ingénieur civil mécanicien (2 crédits)

MECA22 Deuxième année du programme conduisant au grade d'ingénieur civil mécanicien (2 crédits)

Autres crédits de l'activité dans les programmes

COMU12BA Deuxième année de bachelier en information et communication (3 crédits)

ECAP21 Première licence en sciences de gestion (9 crédits)

ECAP21Première licence en sciences de gestion(9 crédits)ObligatoireECAP22Deuxième licence en sciences de gestion(9 crédits)Obligatoire

ECGE12BA Deuxième année de bachelier en sciences économiques et de (4 crédits)

gestion